

Trousse pédagogique • Guide de présentation destiné au personnel enseignant

L'amélioration du français

Programme d'études professionnelles

*Santé, assistance et soins infirmiers
(DEP 5325)*



Parce que l'amélioration du français ça compte!

Version du 31 août 2011

L'équipe de réalisation



Coordination du projet

Denis Bertrand

Direction du Service de l'éducation des adultes
et de la formation professionnelle
Commission scolaire des Laurentides

Louise Lacoste

Direction du Service de l'éducation des adultes
et de la formation professionnelle
Commission scolaire de Laval

Conception pédagogique

Carolle Tremblay

Conseillère pédagogique
Commission scolaire des Laurentides

Nathalie David

Conseillère pédagogique
Commission scolaire de Laval

Rédaction

Suzanne Vachon

Consultante

Collaboration spéciale

Stéphane Dubé

Conseiller pédagogique
Service national du RÉCIT en formation professionnelle
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Édition et mise en page

Carolle Aveline

Secrétaire
Commission scolaire des Laurentides

Avant-propos

Depuis de nombreuses années, la qualité de la langue française suscite de multiples questions, voire des inquiétudes, tant chez les élèves, le personnel enseignant, les employeurs¹ et la population en général. Dans la foulée du *Plan d'action pour l'amélioration du français* déposé par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, M^{me} Michelle Courchesne, la Commission scolaire de Laval et la Commission scolaire des Laurentides s'unissent pour présenter un projet qui vise l'amélioration du français pour le programme d'études professionnelles *Santé, assistance et soins infirmiers* (5325), particulièrement la maîtrise de la terminologie médicale propre à ce métier.

Pourquoi des exercices de français dans ce programme d'études? Dans un premier temps, pour réviser les règles de grammaire qui ont peut-être été oubliées au fil du temps. Ensuite, parce que le domaine de la santé a un lexique particulier avec lequel les néophytes doivent se familiariser.

La trousse pédagogique *Le français au cœur des soins* propose des activités à caractère ludique (mots cachés, mots entrecroisés, jeux questionnaires interactifs) visant l'appropriation du vocabulaire spécialisé, la rédaction de base et la révision des règles de base en grammaire. Les termes sont utilisés dans des exemples concrets du domaine de la santé, illustrant leur utilisation en contexte réel. Les activités proposées sont complètes et faciles d'utilisation.

Nous espérons que cette trousse apportera un complément pédagogique à la formation des élèves, jeunes et adultes, et un soutien professionnel au personnel enseignant, et ceci, dans un souci d'utiliser un français de qualité.

L'équipe de conception et de rédaction



Table des matières

Avant-propos	1
Quelles sont les intentions poursuivies?	3
Quels sont les liens avec les programmes d'études?	3
À qui s'adresse la trousse?	4
La plume ou la souris	4
Que contient la trousse?	5
Répertoire des ressources disponibles	17
Pistes pédagogiques	25
Annexe	29

¹ Dans ce document, la forme masculine désigne aussi bien les femmes que les hommes.

Quelles sont les intentions poursuivies?

En formation professionnelle comme pour tous les ordres d'enseignement au Québec, la qualité de la langue parlée et écrite doit aussi être une préoccupation pour tous. Pour valoriser la place du français en éducation :

Le centre de formation professionnelle doit prendre les mesures nécessaires pour que la qualité de la langue écrite et parlée, dans les apprentissages et dans la vie du centre de formation professionnelle, soit le souci de chaque enseignant et de tous les membres du personnel du centre. (Régime pédagogique de la formation professionnelle, art. 28)

Le français, une priorité à l'école, un devoir de société – C'est dans ces termes que la ministre de l'Éducation, M^{me} Michelle Courchesne, a présenté en 2008 son plan d'action pour favoriser la réussite des élèves :

Force est de constater qu'il est nécessaire d'apporter des correctifs importants pour amener les élèves à mieux maîtriser la langue française sur le plan de l'écriture. Ils doivent apprendre un français de qualité, connaître la richesse des mots et la façon de les écrire. (MELS, communiqué de presse, 6 février 2008)

Bien que la majorité des mesures du *Plan d'action pour l'amélioration du français* touchent l'enseignement primaire et secondaire, la mesure 21 stipule que les enseignants de la formation professionnelle doivent bien maîtriser le lexique propre aux divers métiers concernés.

Quels sont les liens avec les programmes d'études?

INTENTIONS PÉDAGOGIQUES en lien avec les buts généraux de la formation professionnelle

Rendre la personne efficace dans l'exercice d'un métier, soit :

- lui permettre d'évoluer adéquatement dans un milieu de travail, ce qui implique des connaissances et des habiletés techniques et technologiques en matière de communication, de résolution de problèmes, de prise de décision, d'éthique, de santé et de sécurité, etc.

Favoriser l'évolution de la personne et l'approfondissement des savoirs professionnels, soit :

- lui permettre de développer sa faculté d'expression, sa créativité, son sens de l'initiative et son esprit d'entreprise;
- lui permettre d'adopter des attitudes essentielles à son succès professionnel, de développer son sens des responsabilités et de viser l'excellence.

INTENTIONS ÉDUCATIVES

Les intentions éducatives sont des visées pédagogiques qui présentent des orientations à favoriser dans la formation de l'élève. Elles touchent généralement des aspects significatifs du développement personnel et professionnel qui n'ont pas fait l'objet de formulations explicites en ce qui concerne les compétences du programme. Elles visent à orienter l'action pédagogique attendue pour mettre en contexte les apprentissages des élèves, avec les dimensions sous-jacentes à l'exercice d'un métier. Le programme d'études *Santé, assistance et soins infirmiers*

visé à développer les attitudes et comportements suivants jugés indispensables à l'exercice du métier par les milieux de l'éducation et du travail :

- renforcer les habiletés relatives à la communication écrite ou orale;
- renforcer les habiletés relatives à la mathématique;
- développer la capacité d'exercer son autonomie professionnelle;
- développer la capacité de porter un jugement clinique;
- développer la conscience de l'éthique professionnelle.

Le *Rapport de l'analyse de la situation de travail — Infirmière et infirmier auxiliaire* précise qu'une bonne connaissance de l'anatomie et de la physiologie humaines, des pathologies courantes et symptômes associés, ainsi que des principaux types de médicaments (catégories, fonctions et effets secondaires) est très importante. Les spécialistes doivent connaître les abréviations, les pictogrammes et la terminologie médicale. (MELS, 2009, p. 11)

La préoccupation de la qualité de la langue est aussi présente en évaluation des apprentissages. Ce souci se manifeste notamment par la présence de critères d'évaluation liés à la qualité de l'expression parlée et écrite. De plus en plus, l'élève est appelé à construire ses réponses dans les épreuves aux fins de la sanction : questions ouvertes, journal de bord, etc.

À qui s'adresse la trousse?

La trousse *Le français au cœur des soins* est un outil didactique spécialement conçu pour les élèves et les enseignants des programmes d'études professionnelles *Santé, assistance et soins infirmiers* (5325).

La version électronique de ce guide se trouve à la section « Documents », sous le libellé « Trousse_Guide_SASI (voir l'adresse Internet dans l'encadré de la page suivante).

La plume ou la souris

Dans le contexte des technologies de l'information et de la communication (TIC), des exercices interactifs visent à répondre aux besoins des élèves des programmes d'études *Santé, assistance et soins infirmiers* (5325) pour évaluer leurs connaissances linguistiques, pour en acquérir de nouvelles et bien sûr, pour les mettre en pratique.

Les exercices de la trousse pédagogique se retrouvent sur le site du RÉCIT de la formation professionnelle à l'adresse suivante :

<http://www.ticfp.qc.ca/courses/AMEFRA5325/>

Pour ceux qui le préfèrent ou qui n'ont pas accès à Internet, la plupart des exercices sont aussi disponibles en format « papier », prêts à être imprimés et distribués aux élèves. Vous trouverez les exercices ainsi que les corrigés à la section « Documents », sous le libellé « Trousse_Cahier_Exercices (voir l'adresse Internet dans l'encadré de la page précédente).

Cependant, la résolution des grilles avec l'ordinateur comporte de nombreux avantages, dont la possibilité d'obtenir des indices ou des anagrammes. Le logiciel donne également à l'élève la possibilité de reprendre à zéro autant de fois qu'il le désire, d'obtenir une évaluation détaillée et de faire imprimer son travail.

Que contient la trousse?

Sous le thème *Le français au cœur des soins*, la trousse propose une approche pédagogique et interactive contenant :

- un guide pour l'enseignant qui inclut des pistes pédagogiques pour maximiser l'utilisation de la trousse (voir section « Documents »);
- des tests diagnostiques;
- des activités interactives et ludiques traitant des différents domaines de la santé;
- des capsules grammaticales;
- des conseils pour « apprendre à apprendre » : gestion du temps, gestion du stress aux examens, mémorisation, lecture efficace, prise de notes, etc.
- des suggestions de sites Web pour compléter l'information (voir la section « Liens » au bas de la page d'accueil).

TESTS DIAGNOSTIQUES

Les *tests diagnostiques* aident à déterminer les forces et prendre conscience des lacunes à combler par rapport aux règles de base en orthographe et en grammaire. Ils s'adressent à toute personne qui désire savoir quels éléments de la langue écrite seraient à revoir.

Ils se font en ligne et leur correction est instantanée. Selon les résultats obtenus, des exercices sont proposés pour répondre aux différents besoins. Le même test peut être refait plus tard pour mesurer la progression des acquis.

Contenus

Orthographe – 15 questions : validation des connaissances relatives à l'écriture des nombres, à l'utilisation correcte des majuscules, à l'orthographe courante et particulière d'homophones, de certains mots et expressions.

Accords généraux – 15 questions : validation des connaissances relatives aux accords dans le groupe du nom : les déterminants, les noms, les adjectifs, etc.

Accords des verbes – 15 questions : validation des connaissances relatives aux accords dans le groupe du verbe : les verbes et les participes passés.

Syntaxe et ponctuation – 10 questions : validation des connaissances relatives à l'utilisation des prépositions, de la négation, de pronoms personnels compléments pour la syntaxe, et les diverses utilisations de la virgule entre autres pour la ponctuation.

Pour chaque partie, il faudra atteindre un score minimum pour démontrer sa maîtrise de la langue française. Selon les résultats obtenus, des sites sont proposés sous la section « Liens » pour répondre aux différents besoins.

CAPSULES DE GRAMMAIRE

Les capsules de grammaire présentent différentes règles de base en orthographe et en grammaire en lien avec les différentes compétences des programmes d'études.

CAPSULE « APPRENDRE À APPRENDRE »

La capsule *Apprendre à apprendre* présente divers conseils en lien avec les thèmes suivants : gestion du temps, gestion du stress aux examens, mémorisation de l'information, annotation d'un texte, lecture efficace et plusieurs autres.

EXERCICES

Les différents exercices sont présentés « en ligne » sous la forme d'activités ludiques. Ces dernières peuvent constituer d'excellents supports pédagogiques, à condition de faire l'objet d'une réflexion préalable à leur utilisation. Elles rendent l'apprentissage attrayant et motivant et seront ainsi accueillies favorablement par les élèves. La plupart acceptent également de participer à ce type d'activités créatives, si l'enseignant est lui-même motivé par celles-ci.

Les activités abordent des sujets bien précis qui permettront aux élèves d'améliorer leur français écrit et d'acquérir la terminologie médicale. Le tableau de la page suivante présente chacune des activités et précise son contenu. Et pour faciliter leur utilisation, les activités sont regroupées sous la compétence dans laquelle elles peuvent être utilisées. Rien n'empêche bien sûr de les utiliser à d'autres moments, quand les besoins s'y prêtent (récupération, enrichissement, etc.).

Même si ces exercices peuvent être utilisés dans leur version « papier », la motivation est plus grande lorsqu'ils sont réalisés « en ligne » puisque l'élève reçoit une rétroaction immédiate! « Si les jeux existent depuis toujours, soulève Yasmine Kasbi, les enseignants n'ont pas attendu l'avènement des nouvelles technologies pour enseigner. Jouer est le premier apprentissage d'un enfant. C'est en jouant qu'il fait ses premières découvertes et qu'il développe sa créativité. » Elle explique que des études ont prouvé qu'un enfant ou un adulte obtenait des résultats nettement plus probants dans une situation d'apprentissage intégrant le jeu que dans une situation d'enseignement traditionnel. Notre cerveau cherche en permanence à faire des *patterns*, c'est-à-dire des automatismes qu'il classera dans sa mémoire. Ces *patterns* créent de la dopamine, nourriture dont le cerveau est friand. C'est la raison pour laquelle il tentera d'en créer autant qu'il peut. [<http://www.infobourg.com/2011/06/03/le-plaisir-d%E2%80%99apprendre-mais-encore/>]

Note : pour faciliter leur téléchargement, les exercices ont été regroupés en trois cahiers distincts.

SANTÉ, ASSISTANCE ET SOINS INFIRMIERS (5325)

Compétence	Exercice	Remarques
------------	----------	-----------

CAHIER 1

Métier et formation (1)	Mes mauvaises habitudes de lecture	Dictée trouée. Sélectionner l'orthographe appropriée. Dans ce texte fictif, une élève commençant sa formation nous parle de sa difficulté et de trucs de lecture qu'elle appliquera.
	Rédiger n'est pas si compliqué	Théorie expliquant les notions de base et quelques exercices d'application.
	Les verbes des consignes	Mots croisés. À l'aide de définitions, d'indices et d'anagrammes, trouver les verbes qui sont utilisés dans les examens théoriques.
	Les consignes et les examens	Un premier exercice rapide vous indiquera si vous lisez correctement les consignes. Puis, quelques notions théoriques sont proposées, suivies de questions.
	Le choix est fait!	Après la lecture du texte, répondre aux questions.
	Apprentissage et prises de notes	Un premier exercice vous expliquera la lecture active. Puis, quelques exercices de recherche de définition, d'annotation d'un texte et de rédaction sont proposés.
Approche globale de la santé (2)	Mots d'enfants	Corriger les phrases d'enfants.
	Le plan thérapeutique infirmier	Reconnaître les particularités du PTI et des abréviations utilisées.
	Les notes d'observation	Associer les appellations et les définitions, rédiger des éléments importants de notes d'information.
	Les abréviations	Remplacer les abréviations par les noms des maladies.
	Quelle est cette maladie?	Définir les termes médicaux.
	Les feuilles de route et les notes d'observation	Rédiger des feuilles de route et des notes d'observation.

Compétence	Exercice	Remarques
Communication au sein d'une équipe de soins (3)	Dire autrement	Mot mystère. Trouver la kyrielle de mots pour exprimer le mot « dire ».
	L'intelligence émotionnelle	Associer les fragments de phrases afin de faire des phrases logiques.
	Cas clinique – Madame L. B.	Repérer l'information pertinente et rédiger vos notes d'observation.
	Le travail d'équipe	Un premier exercice vous décrira les responsabilités des professionnels de la santé. Puis, quelques exercices sont proposés sur les maladies à reconnaître.
Procédés de soins d'assistance (4)	Besoin d'assistance pour les déplacements	D'après la description, déterminer le niveau du besoin d'assistance requis.
	Comme à la télé	Après la lecture de l'article, répondre aux questions.
	Le matériel médical	Associer le matériel et sa dénomination.
	Action	Mots croisés. À l'aide de définitions, d'indices et d'anagrammes, trouver les verbes utilisés dans les examens théoriques.
	Le lexique expliqué	Le début d'un lexique est fourni; il s'agit de le compléter au fur et à mesure de vos apprentissages à partir du fichier Word.
	Quelques définitions	Associer les définitions et les appellations.
	Une planche de salut	Compléter le texte à l'aide du vocabulaire fourni.
Relation aidante (5)	Au cœur des émotions	Mots croisés. À l'aide de définitions, trouver les désignations des émotions.
	Le langage non verbal	Associer les visages avec les émotions. Dictée trouée avec le son « é ».
	Les dix commandements de l'écoute compréhensive	Conjuguer les verbes au futur de l'indicatif.
	La communication efficace	Trouver les synonymes.

Compétence	Exercice	Remarques
Relation aidante (5-suite)	Lexique (jeu du pendu) <i>Non disponible en version papier</i>	Sélectionner <i>Le vocabulaire</i> . Jouez seul ou à plusieurs au jeu du pendu avec totaliseur des scores pour chaque joueur.
	Le respect dans la communication	Dictée trouée. Sélectionner l'orthographe appropriée. Reformuler les phrases.
Aspects légal et éthique (6)	Le dilemme de Heinz	Un problème de morale est posé. On a toujours le choix, mais lequel ferez-vous?
	Travailler en équipe : avantages et inconvénients	Lors de la lecture d'un texte, il est important de pouvoir déterminer les idées principales et importantes. C'est l'exercice qui doit être fait ici.
	La hiérarchie hospitalière	Dictée trouée. Sélectionner l'orthographe appropriée.
	La gentillesse : sept qualités en une	Associer les noms des qualités à leur description.
	L'éthique, la morale ou la déontologie	Déterminer s'il s'agit d'éthique, de morale ou de déontologie.
	La dignité pour tous	Compléter le texte à l'aide du vocabulaire fourni.
Procédés de soins et système musculosquelettique (7)	Les os	Reconnaître les os du corps humain.
	Les os et les muscles (Biologie en Flash) <i>Non disponible en version papier</i>	Survoler avec la souris les différents os ou les muscles pour faire apparaître leur nom.
	Le squelette en chiffres (Biologie en Flash) <i>Non disponible en version papier</i>	Former les bons couples en les reliant par un trait.
	Cas cliniques	Après la lecture des situations, répondre aux questions.
	Les effets secondaires – Système musculosquelettique	Associer les médicaments et leurs effets secondaires.
	Les escarres	Repérer les zones affectées.
	Les moyens d'exploration – Système musculosquelettique	Exercices sur les examens préalables au diagnostic.

Compétence	Exercice	Remarques
------------	----------	-----------

CAHIER 2

Prévention de l'infection (8)	Pandémie et grippe	Compléter le texte à l'aide du vocabulaire fourni.
	Un accent d'ailleurs	Replacer, dans l'ordre, les phrases d'un article pour ensuite répondre aux questions.
	La peau	Déterminer les différentes composantes de la peau.
	Les symboles de danger	Associer les symboles et leur signification.
	Lexique (jeu du pendu) <i>Non disponible en version papier</i>	Sélectionner <i>Le langage du métier</i> . Jouez seul ou à plusieurs au jeu du pendu avec totaliseur des scores pour chaque joueur.
	SIMDUT et SGH	Répondre aux questions posées à partir d'un exemple de fiche signalétique et d'une étiquette de fournisseur.
	Les maladies infectieuses	Vérifier vos connaissances par des questions « vrai » ou « faux ».
	La contamination	Associer les appellations et les définitions des modes de transmission et des solutions nettoyantes.
Pharmacothérapie (9)	L'armoire à médicaments <i>Non disponible en version papier</i>	Exercices portant sur les abréviations pharmacologiques, les formes de médicaments, le calcul de la dose d'un médicament ainsi que des simulations.
	La visite chez le médecin	Après la lecture du texte, répondre aux questions.
	Les médicaments	Dictée trouée. Sélectionner l'orthographe appropriée. Divers exercices d'associations.
	Du spécifique au générique	À l'aide du nom spécifique des médicaments, trouver le générique.
	Les abréviations et les ordonnances	Exercices de reconnaissance des abréviations.
	Du générique au spécifique	À l'aide du générique, trouver le nom spécifique des médicaments.

Compétence	Exercice	Remarques
Nutrition (11)	Les diètes thérapeutiques	Associer les appellations et les descriptions.
	Une bonne alimentation	Classer les aliments selon les régimes.
Procédés de soins et systèmes nerveux et sensoriel (12)	L'oreille (Biologie en Flash) <i>Non disponible en version papier</i>	Cliquer sur <i>Légendes</i> pour voir le nom des différentes parties de l'oreille.
	Les maladies des sens	Répondre aux questions portant sur l'identification des maladies qui affectent les sens.
	Les moyens d'exploration – Systèmes nerveux et sensoriel	Reconnaître les différents examens à la lecture de leur description.
	Les céphalées	Associer les termes et leur définition après la lecture du texte décrivant les différents types de céphalées.
Procédés de soins et système endocrinien (13)	Le système endocrinien	Reconnaître la glande ou l'organe à la lecture de leur description.
	Les moyens d'exploration – Système endocrinien	Identifier les appellations.
	Le SGA	Dictée trouée. Sélectionner l'orthographe appropriée. Compléter le texte à l'aide du vocabulaire fourni.
	Le diabète	Reconnaître les symptômes du diabète.
	Le diabète et l'alimentation	Associer les descriptions aux termes.
	Thyroïde et parathyroïdes	Dictée trouée. Sélectionner l'orthographe appropriée. Exercices portant sur ces glandes précieuses.
Systèmes cardiovasculaire et respiratoire (14)	Le cœur	Reconnaître les composantes et les facteurs de risque.
	Le système cardiaque (Biologie en Flash) <i>Non disponible en version papier</i>	Associer le nom au bon organe.
	Le système cardiovasculaire (Le Dictionnaire visuel) <i>Non disponible en version papier</i>	Rechercher <i>Système cardiovasculaire</i> . Disposer au bon endroit les termes associés à l'image.

Compétence	Exercice	Remarques
Systèmes cardiovasculaire et respiratoire (14-suite)	Les moyens d'exploration – Systèmes cardiovasculaire et respiratoire	Reconnaître les différents examens à la lecture de leur description.
	Les troubles – Systèmes cardiovasculaire et respiratoire	Répondre aux questions sur les dyspnées et les affections du cœur.
Procédés de soins et système digestif (15)	Le système digestif (Biologie en Flash) <i>Non disponible en version papier</i>	Associer le nom au bon organe.
	Les moyens d'exploration – Système digestif	Reconnaître les différents examens à la lecture de leur description.
	La pharmacologie – Système digestif	Reconnaître les médicaments et leurs effets secondaires.
	Les troubles du système digestif	Répondre aux diverses questions portant sur certaines affections.
Procédés de soins et systèmes urinaire et reproducteur (16)	Les moyens d'exploration – Systèmes urinaire et reproducteur	Dictée trouée. Sélectionner l'orthographe appropriée. Sélectionner les examens pour lesquels un jeûne est nécessaire, associer les préfixes et suffixes à leur signification.
	Les insuffisances	Après la lecture du texte, répondre aux questions.
	ITS ou MTS	Compléter le texte à l'aide du vocabulaire fourni. Exercices portant sur les formes d'hépatites et les abréviations.
	Les infections – Systèmes urinaire et reproducteur	Compléter les textes à l'aide du vocabulaire fourni. Exercices portant sur les affections et la prostate.

CAHIER 3

Approche privilégiée pour la personne présentant des déficits cognitifs (18)	Les troubles cognitifs	Dictée trouée. Sélectionner l'orthographe appropriée.
Approche privilégiée pour la personne en soins palliatifs (19)	Le conte d'une fin de vie	Dictée trouée. Sélectionner l'orthographe appropriée.

Compétence	Exercice	Remarques
Approche privilégiée pour la personne en soins palliatifs (19-suite)	Réflexion et pensée I, II, III et IV	Des citations sur les croyances et la mort ont été utilisées pour ces messages à décoder.
	Le cancer	Associer les descriptions aux appellations.
Approche privilégiée pour la personne présentant un problème de santé mentale (20)	Wikipédia, une nuisance?	Dictée trouée. Sélectionner l'orthographe appropriée.
	La mémoire	Après la lecture du texte, sélectionner la phrase qui résume et nomme le type de mémoire.
	Mémoire et vieillissement	Conjuguer les verbes au présent de l'indicatif.
	Les facultés du cerveau – Albert Einstein	Conjuguer les verbes au passé composé de l'indicatif.
	Les facultés du cerveau – Lewis Carroll	Conjuguer les verbes à l'imparfait de l'indicatif.
	Les facultés du cerveau – Léonard de Vinci	Conjuguer les verbes au plus-que-parfait de l'indicatif.
Premiers secours (22)	Les gestes de base <i>Non disponible en version papier</i>	Site de l'Association de la santé et des services sociaux de Montréal : <i>Guide des premiers secours 98</i> et <i>Actualités de la Direction de la santé publique</i> .
	Lexique (jeu du pendu) <i>Non disponible en version papier</i>	Sélectionner <i>Premiers secours</i> . Jouez seul ou à plusieurs au jeu du pendu avec totaliseur des scores pour chaque joueur.
Terminologie médicale (À utiliser pour le DEP en général)	De VISU (Le Dictionnaire visuel) <i>Non disponible en version papier</i>	Cliquer sur les illustrations pour approfondir vos connaissances.
	Croisade <i>Non disponible en version papier</i>	Sélectionner un thème parmi la liste proposée.
	Les inflammations	Acquérir du vocabulaire à l'aide des préfixes et des suffixes.
	Les maladies non inflammatoires	Acquérir du vocabulaire à l'aide des préfixes et des suffixes.
	Dys, hyper, hypo et pathie	Acquérir du vocabulaire à l'aide des préfixes « dys », « hyper » et « hypo » et du suffixe « pathie ».

Compétence	Exercice	Remarques
Terminologie médicale (À utiliser pour le DEP en général-suite)	Les synonymes	Sélectionner le terme approprié.
	Les expressions	Associer les parties du corps qui complètent les expressions familières.
	Les mots n'ont pas un sens unique	Lire attentivement la définition des mots et associer celle-ci à la phrase appropriée.
	Que me demande-t-on?	Lire les consignes et les questions d'examens et sélectionner parmi les choix ce qui est demandé.
	Les examens et les tests	Conjuguer les verbes au présent du conditionnel.
	Les examens et les tests – Les commandements de l'élève	Conjuguer les verbes au présent de l'impératif.
	Me reconnaissez-vous?	À la lecture d'indices, sélectionner la personne dont il est question.
	Trouver l'erreur	La révision est la dernière étape de la rédaction d'un texte. Repérer l'unique erreur de ces phrases.
	L'étymologie des mots	Exercices portant sur la signification des préfixes et des suffixes de racines latines et grecques.
	Les préfixes et les suffixes	Exercices portant sur la signification des préfixes et des suffixes de racines latines et grecques.
	Une variété de préfixes et de suffixes	Compléter le texte à l'aide du vocabulaire fourni.
	Association de préfixes et de suffixes	À l'aide de la définition de l'affection, sélectionner le préfixe et le suffixe qui forment son appellation.
	La terminologie médicale I	Mots entrecroisés.
	La terminologie médicale II	Mots entrecroisés.
	Le corps en tout et en partie	Mots croisés. À l'aide de définitions, d'indices et d'anagrammes, trouver les verbes utilisés dans les examens théoriques.

Compétence	Exercice	Remarques
En général (À utiliser pour le DEP en général)	Les systèmes du corps humain	Déterminer les systèmes du corps humain représentés.
	Lexique (jeu du pendu) <i>Non disponible en version papier</i>	Sélectionner <i>Malaises et maladies</i> . Jouez seul ou à plusieurs au jeu du pendu avec totaliseur des scores pour chaque joueur.
	La douleur	Associer la dénomination et la signification selon la partie du corps touchée.
	Indices de difficultés, conséquences et interventions I et II	Lire, comprendre et rédiger une situation commune.

CAPSULE « APPRENDRE À APPRENDRE »

La capsule « Apprendre à apprendre » présente un ensemble de conseils, de stratégies et de suggestions pour favoriser la réussite de vos études.

Démonstration	Remarques
Apprendre à apprendre	Théorie et techniques favorisant l'apprentissage : <ul style="list-style-type: none">– réussite– usage du temps– lire efficacement– phrases à se rappeler– annoter un texte– résumer et structurer– prendre des notes– mettre en plan– système d'étude– carte d'organisation d'idées– mots clés– stress de l'examen

CAPSULES DE GRAMMAIRE

Les capsules de grammaire rappellent les règles de base en grammaire, peut-être oubliées. Elles sont en lien principalement avec la rédaction de notes de soins, de directives, etc. La section *Pistes pédagogiques* fournit des idées d'utilisation. Le tableau suivant présente le contenu.

Démonstration	Remarques
La grammaire en général	Rappel des règles de base de la grammaire française : <ul style="list-style-type: none">– majuscules– genre et nombre– demi– écriture des chiffres– participes passés– quelque, quel que, tout– mots se terminant en « ... tée »
Soigner votre grammaire	Règles de base de la rédaction et de la grammaire française : <ul style="list-style-type: none">– phrases– paragraphes– révision– majuscules– genre et nombre– demi– écriture des chiffres– participes passés– quelque, quel que, tout

Répertoire des ressources disponibles pour améliorer le français écrit



Vous trouverez dans cette section des ressources qui vous aideront à améliorer le français dans les domaines de la conjugaison, de la grammaire, de l'orthographe, du vocabulaire et de l'expression écrite. Les sites proposés sont accompagnés d'un bref descriptif afin de vous orienter vers les ressources en ligne et gratuites qui correspondent le mieux à vos besoins. Ces références vous permettront d'élargir vos connaissances. En tant que futurs infirmiers et infirmières auxiliaires, parfaire vos connaissances relève de votre entière responsabilité.

Note : Tous les liens étaient valides au moment de la mise en ligne de ce guide. Il se peut que certains sites aient cessé de fonctionner ou aient changé d'adresse depuis.

Syntaxe ♦ Ponctuation ♦ Vocabulaire ♦ Verbe ♦ Participe passé ♦ Nom ♦ Adjectif
Déterminant ♦ Pronom ♦ Orthographe ♦ Accords ♦ Homophones

CENTRE COLLÉGIAL DE DÉVELOPPEMENT DE MATÉRIEL DIDACTIQUE (CCDMD)

www.ccdmd.qc.ca/fr



Ce site en est un des plus complets et des mieux organisés qui soient. L'onglet *Amélioration du français* regorge d'outils de toutes sortes pour vous aider dans l'amélioration de votre français écrit. Il propose, entre autres :

- des capsules linguistiques
- des exercices interactifs
- des jeux pédagogiques (orthographe d'usage et grammaticale, syntaxe et autres)
- des stratégies de révision

LE CYBERPROF DE FRANÇAIS

<http://francite.net/education//cyberprof/index.html>

Voici un site remarquable. C'est l'ensemble de la grammaire qui y est traité, selon l'approche de la grammaire nouvelle. On trouvera toutes les notions dans la section « *Abréviations, définitions, exemples* » de même que dans le sommaire des « *fiches explicatives* ».

Les tests (326 au total) et les exercices portent sur les aspects grammaticaux les plus importants : analyse, conjugaison, orthographe, ponctuation, vocabulaire, expressions à corriger.

Enfin, on n'hésitera pas à consulter la nouvelle section SCRIPTO ainsi que la section « *Grammaire de la phrase et du texte* ». En cliquant sur « *Les fautes...* » (première ligne), on accède à un test de 100 questions, « *Le supertest* » de français.

LE FRANÇAIS EN LIGNE

<http://www.restena.lu/amifra/exos/index.htm>

Exercices de français interactifs, autocorrectifs : apprenez les règles, entraînez-vous à écrire sans fautes : orthographe, grammaire, verbes et vocabulaire.

LA DICTÉE DES AMÉRIQUES

<http://www.dicteedesameriques.com/index.aspx>

La Dictée des Amériques est une compétition internationale d'orthographe de la langue française, créée par Télé-Québec en 1994 et télédiffusée à travers le monde. Vous pouvez faire les dictées en ligne et obtenir votre corrigé automatiquement. Mesurez-vous aux champions!

LES TESTS À CHOIX MULTIPLES

<http://www.dicteedesameriques.com/jeux.aspx>

Les tests à choix multiples sont des textes suivis de 40 à 55 questions qui traitent de divers aspects de la langue française : grammaire, conjugaison, orthographe, etc. Vos réponses sont compilées paragraphe par paragraphe, et vous obtenez automatiquement votre résultat dès que vous avez terminé le dernier.

Superbe outil éducatif, que ce soit en classe ou à la maison, les tests à choix multiples de *La Dictée des Amériques* sont offerts gratuitement, et ce, en tout temps.

LE FRANÇAIS FACILE

<http://www.francaisfacile.com/>

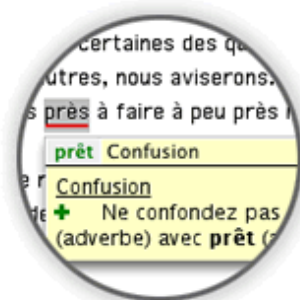
FrancaisFacile.com est un site sur lequel vous trouverez des exercices de français, un forum et des outils indispensables à l'apprentissage du français.

Ressources pour consultation

ANTIDOTE



Vous écrivez, un doute vous assaille, vous cliquez, *Antidote* vous éclaire. *Antidote*, c'est la façon moderne, rapide et pratique d'écrire un français sans faute et avec les mots justes. *Antidote* réunit un correcteur, dix grands dictionnaires et dix guides linguistiques qui s'ajoutent à votre traitement de texte. Quel que soit le document que vous rédigez, une lettre ou un courrier électronique, cliquez sur un bouton et voyez s'ouvrir un des ouvrages de référence parmi les plus riches et les plus utiles jamais produits.



De plus, un pont a été aménagé avec le *Visuel* qui illustre les mots et les prononce. Si vous avez *Antidote*, cliquez sur l'œil du *Visuel* et voyez l'illustration de votre mot. Entendez-le prononcer en français et en anglais. Unissez le *Visuel* à votre *Antidote* et obtenez une toute nouvelle classe de référence multimédia.

[<http://www.druide.com/antidote.html>]

BANQUE DE DÉPANNAGE LINGUISTIQUE

<http://www.oqlf.gouv.qc.ca/ressources/bdl.html>

La *Banque de dépannage linguistique* (BDL) est un outil pédagogique en constante évolution qui propose des réponses claires aux questions les plus fréquentes portant sur l'orthographe, la grammaire, la syntaxe, la ponctuation, le vocabulaire, la typographie, les sigles, abréviations et symboles, les noms propres, la prononciation, la rédaction et la communication.

LE GRAND DICTIONNAIRE TERMINOLOGIQUE



http://www.granddictionnaire.com/btml/fra/r_motclef/index1024_1.asp

Le *Grand dictionnaire terminologique* (GDT) est une banque de données terminologiques qui rassemble les termes appartenant à des domaines de spécialité; il ne s'agit donc pas d'un dictionnaire usuel. Ainsi, pour toute question sur des mots ou expressions de la langue courante, sur des verbes ou sur d'autres aspects du français, nous vous recommandons plutôt de consulter un dictionnaire de langue générale.

LE TRÉSOR DE LA LANGUE FRANÇAISE INFORMATISÉ

<http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>

Dictionnaire extrêmement complet autant du point de vue du nombre d'entrées que du nombre d'aspects traités. On trouve, selon chaque terme, non seulement son aire sémantique complète, mais aussi son histoire, son étymologie, sa prononciation, son comportement syntaxique selon les contextes, son indice de fréquence dans la langue, et, le cas échéant, plusieurs autres

remarques particulières. En bref, un dictionnaire tout indiqué lorsqu'on veut « faire le tour complet » d'un mot.

Note : Il est possible de saisir un mot avec une orthographe approximative ou même de façon phonétique.

LE DICTIONNAIRE DES SYNONYMES

<http://www.crisco.unicaen.fr/cgi-bin/cherches.cgi>

Présenté par le Conseil national de la recherche scientifique (CNRS) et l'Université de Caen, sa nomenclature a été formée à partir de sept dictionnaires (notamment des maisons Larousse et Robert). Une requête permet d'obtenir les synonymes, et les antonymes quand cela s'y prête, d'un mot, chacun de ces derniers étant lui-même un lien vers ses propres synonymes.

SYNONYMES

<http://www.synonymes.com/>

Ce site est conçu de manière à répondre avec le maximum de simplicité et d'efficacité à la recherche de synonymes. Un bandeau apparaît sur la page d'accueil, dans lequel on inscrit le mot dont on cherche les synonymes. Apparaissent alors plusieurs synonymes, classés selon les différents sens (aire sémantique) du mot inscrit. Ainsi, pour le mot « chute », on obtient neuf séries de synonymes, correspondant aux différents sens du mot initial.

Chacun des synonymes proposés renvoie à son tour, par hyperlien, à ses propres synonymes. Ainsi, en cliquant sur le synonyme « effondrement », on accède aux trois séries de synonymes qui lui correspondent, et ainsi de suite. Dans plusieurs cas, on donne aussi les antonymes.

LE CONJUGUEUR

<http://www.leconjugueur.com/>

Le Conjugueur est remarquable pour la clarté de sa présentation et la facilité de sa navigation. Sa principale rubrique fournit des tableaux de conjugaison pour la presque totalité des verbes français. Lorsque nécessaire, on indique la règle et les exceptions. La section « *L'orthographe en ligne* » permet de vérifier l'orthographe de tout mot que l'on saisit.

La section « *Écrire un nombre* » fournit l'orthographe de tout nombre demandé, tout en tenant compte des rectifications de l'orthographe chaque fois que celles-ci s'appliquent.

La section « *Règles de grammaire* » donne des explications intéressantes sur les règles orthographiques (accents, traits d'union, homophones, etc.), sur les accords (sujets, participes passés, pronoms) ainsi que sur la formation et l'emploi des temps de verbe.

On trouve enfin, dans la section « *Règles d'orthographe* », une rubrique sur la ponctuation, sur le pluriel des couleurs, des mots composés et des jours de la semaine.

LE DEVOIR CONJUGAL

<http://www.pomme.ualberta.ca/devoir/>

Ce site de conjugaison verbale très complet (plus de 7400 verbes) permet d'obtenir non seulement la conjugaison détaillée d'un verbe donné, mais aussi celle de verbes semblables et de verbes répondant à certains critères (forme verbale, terminaison), de même que la construction type des verbes des deux conjugaisons.

Des approches différentes de la conjugaison sont accessibles sous les boutons « *Recherche spécialisée* », « *Recherche par formes conjuguées* », « *Exerciseur de conjugaison* ».

REVERSO

<http://grammaire.reverso.net/>

REVERSO offre une fenêtre de traduction automatique qui permet de traduire des textes anglais, espagnols ou allemands vers le français, mais aussi des textes français vers l'anglais, l'espagnol ou l'allemand. On peut également y consulter en ligne des dictionnaires français, des dictionnaires anglais et des dictionnaires bilingues génériques ou spécialisés. On peut enfin obtenir la conjugaison d'un verbe en français, en anglais, en allemand ou en espagnol.

BON PATRON.COM

<http://bonpatron.com/>

BonPatron est un correcteur qui trouve des fautes d'orthographe et de grammaire en français dans un texte. Vous n'avez qu'à saisir (ou copier-coller) votre texte à l'endroit prévu, grand rectangle blanc appelé « *éditeur* », et cliquer sur le bouton « *vérifier le texte* ».

Bon patron suggère de « *vérifier* » ou de « *modifier* » certaines parties du texte qu'il juge fautives.

LANGUE AU CHAT

<http://www.langueauchat.com/>



Voilà un site remarquable par sa richesse, sa simplicité et son efficacité, et qui se prête à une navigation facile, que tous apprécieront.

La première partie traite des anglicismes et des impropriétés, des règles grammaticales ainsi que de certaines difficultés.

La deuxième partie s'intitule « *Jeux de langue et jeux de mots* ». Les règles grammaticales touchent les difficultés les plus courantes : l'accord des adjectifs de couleur, l'orthographe des nombres, l'orthographe des noms propres, le genre de certains noms, l'emploi des prépositions, l'emploi du trait d'union, etc.

AMÉLIORER SON FRANÇAIS

<http://ameliorersonfrancais.com/>

Conjuguer des verbes, écrire les nombres et les chiffres, distinguer les homophones, accorder les participes passés, accorder des adjectifs de couleurs, féminiser des titres et métiers... Ce site vise à outiller les amoureux du français qui veulent en faire bon usage.

DES OUTILS PRATIQUES

Quelques outils fiables, faciles à utiliser, agréables à consulter et accessibles à tous, que l'on soit enseignant, élève, rédacteur ou simple internaute.

- **Le dictionnaire** : <http://www.le-dictionnaire.com/>
Entrez un mot et trouvez sa définition.
- **Les expressions** : <http://www.les-expressions.com/>
Retrouvez les expressions de la langue française, leur origine et leur signification.
- **La ponctuation** : <http://www.la-ponctuation.com/>
Un site pour trouver les règles et les usages des signes de ponctuation.
- **La traductrice** : <http://www.la-traductrice.com/>
Un site : cinq traducteurs (Google, Yahoo, Reverso, WorldLingo, Linguatrec).
- **Dictionnaire québécois** : <http://www.dictionnaire-quebecois.com/>
Lexique d'expressions bien québécoises.

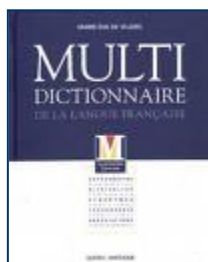
Ressources à « bouquiner »



Parmi les ouvrages de référence à posséder, nous vous suggérons les deux suivants :

- un dictionnaire usuel comme LE LAROUSSE et LE PETIT ROBERT;
- un ouvrage de conjugaison comme LE BESCHERELLE.

LE MULTIDICIONNAIRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

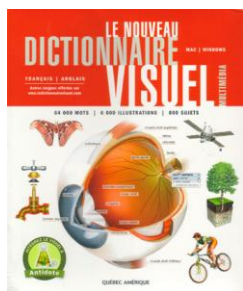


Le *Multidictionnaire de la langue française* est un dictionnaire de difficultés qui permet de régler rapidement des problèmes de langue et de rédaction qui ne sont pas de l'ordre de ceux que l'on peut résoudre avec un dictionnaire de langue usuel. À ce titre, il doit faire partie de la boîte à outils de tout élève ou enseignant. Il se limite à traiter des mots qui posent problème. On n'y trouve donc pas tous les mots de la langue.

De plus, dans son traitement des mots qui posent problème, le dictionnaire de difficultés n'aborde que la difficulté, sans décrire le mot au moyen de définitions, à moins que cela ne soit pertinent pour la compréhension de la difficulté. Le *Multidictionnaire de la langue française* est aussi offert en version cédérom.

[http://www.quebec-amerique.com/00_TITRE/HTML_1000D/1098.html]

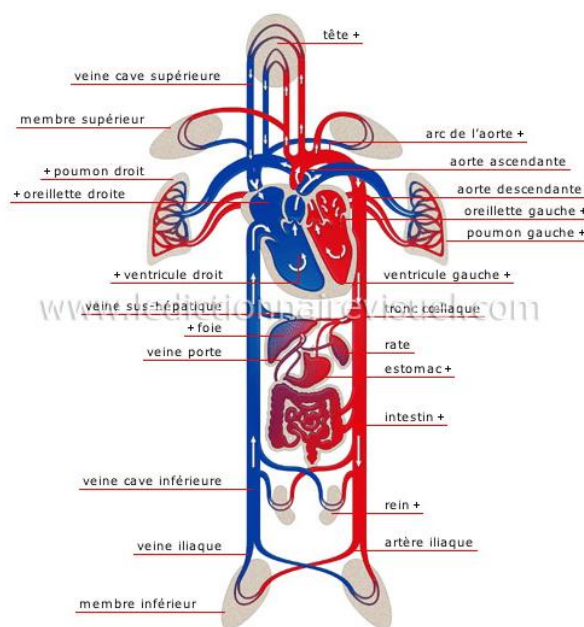
LE NOUVEAU DICTIONNAIRE VISUEL



Le *Nouveau Dictionnaire Visuel* est spécialement conçu pour permettre de trouver le mot recherché, en un coup d'œil. Bien plus qu'un simple dictionnaire, il innove grâce à ses sujets méticuleusement identifiés qui combinent des

illustrations exceptionnelles, une terminologie disponible en plusieurs langues et des définitions développées par des experts.

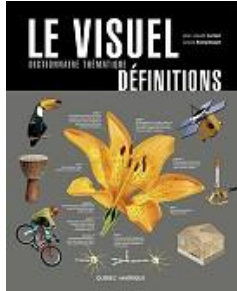
Les Éditions Québec Amérique rendent maintenant disponible gratuitement la version électronique sur le Web. Il est possible d'effectuer des recherches par mot ou en parcourant les 17 grands thèmes offerts comme le corps humain, l'anatomie, le règne végétal, la cuisine, l'alimentation, la maison, les sciences, les vêtements, les arts, etc. Il est aussi possible d'écouter la prononciation des mots en plus d'obtenir la définition, le tout dans un contexte visuel similaire à ce que vous trouvez sur l'image



à droite de cet article. *Le Nouveau Dictionnaire Visuel* est aussi disponible sur papier et sur cédérom. Un outil très pertinent à ajouter à ceux que vous proposez à vos élèves!

[<http://www.ledictionnairevisuel.com/>]

LE VISUEL DÉFINITIONS



Dernier-né des dictionnaires visuels, *Le Visuel Définitions* est une mine d'or pour qui veut enrichir ses conversations et ses textes de mots justes. La recette est toute simple, il suffit d'ouvrir grand les yeux, de regarder et d'apprendre... Chaque mot associé à une illustration est désormais enrichi d'une définition succincte et pratique.

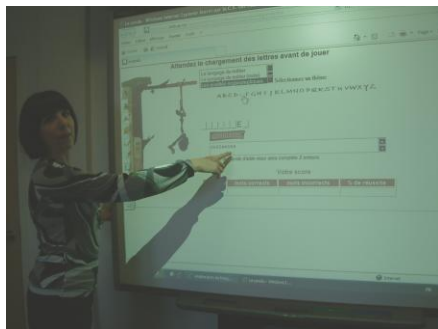
Un exemple. Au chapitre du bricolage, dans les types de bois, tout à côté du « contreplaqué », assez connu du commun des mortels, se trouve un « panneau à âme lattée ». Pas le latte du café au lait, bien entendu... Il s'agit d'un panneau « formé de deux plis extérieurs recouvrant une partie centrale (âme), constituée de larges lattes, collées côte à côte ». Voilà une appellation précise qui pourra être utile à tous, et sans doute plus particulièrement aux bricoleurs et, qui sait, aux architectes, designers.

Divisé en dix-sept grands thèmes, parmi lesquels citons l'astronomie, l'alimentation, les arts et l'architecture, l'être humain, la science et la société. Ce riche outil de consultation comporte un index détaillé, ce qui facilite la recherche du terme juste. *Le Visuel Définitions* permettra à chacun de préciser son vocabulaire, qu'il s'agisse d'emplois courants ou de termes plus spécialisés.

[<http://www.ledictionnairevisuel.com/>]

Pistes pédagogiques

Tableau blanc interactif



Le tableau blanc interactif permet de présenter, d'expliquer et de réaliser en groupe classe les activités ludiques proposées. L'enseignant peut procéder à la projection et à la correction en groupe directement au tableau, en inscrivant les réponses attendues exactement aux bons endroits. Les élèves plus visuels profitent grandement de ce processus. Aussi, les élèves n'ont pas l'impression de travailler réellement alors que des jeux en groupe sont réalisés au tableau sur des concepts vus en classe. Sous la rubrique « Documents », vous trouverez un guide d'utilisation intitulé

Tableau blanc interactif : [www.ticfp.qc.ca/courses/AMEFRA5325].

Textes à corriger sous forme de dictée

- Lire la dictée à haute voix avant de distribuer la feuille.
- Distribuer la feuille et indiquer aux personnes participantes qu'elles doivent encercler les mots ou groupes de mots contenant des erreurs.
- Accorder une dizaine de minutes de réflexion et passer à la correction.
- Demander aux participants de remettre leur feuille à leur voisin qui accordera un point par bonne réponse, fera le total des points et l'indiquera à l'endroit prévu sur la feuille.
- Corriger la dictée à voix haute en donnant les explications.
- La personne qui aura le plus de points sera déclarée gagnante.

Variantes

- En équipe de deux, les participants doivent trouver les erreurs.
- L'équipe qui aura le plus de points sera déclarée gagnante.

Activation des connaissances antérieures ou enrichissement

En début de formation, certaines activités pourraient servir à activer les connaissances antérieures des élèves afin qu'elles soient prises en considération. L'activation des connaissances antérieures est une étape importante lors de l'acquisition d'une compétence puisqu'elle favorise l'acquisition des nouvelles connaissances. La terminologie peut aussi s'acquérir lors des activités d'apprentissage de base. Pour d'autres élèves, elles pourront servir d'activités d'enrichissement.

Affiches pédagogiques

L'affiche est un outil de référence qui peut être utilisé et affiché en classe afin de sensibiliser les élèves à la qualité du français. Les capsules de grammaire sont réalisées sous forme de présentation PowerPoint. Ainsi, il devient facile d'imprimer une diapositive portant sur une règle,

la photocopier sous un format « affiche » et l'exposer dans la classe. Ce repère visuel permet aux élèves de mieux retenir les règles à ne pas oublier.

Activités suggérées

Pour promouvoir la langue française auprès des élèves, plusieurs activités peuvent être mises en place. En voici quelques-unes.

Journée thématique

Organisez une journée ou une semaine thématique sur le thème de l'importance du français. Invitez les autres classes à participer. Faites de la publicité dans les journaux locaux. Préparez des affiches et des dépliants sur les différents thèmes. Suscitez la participation de tous les élèves par différentes activités (jeux questionnaires, démonstrations, expositions, animations, etc.).

Capsule du mois

Réalisez un calendrier où chacun des mois de formation est présenté avec une ou plusieurs capsules d'information en lien avec l'utilisation de la langue parlée ou écrite. Affichez le calendrier bien en vue.

Le Scrabble pour améliorer son français



Pratiquer le *Scrabble*® est une activité reconnue pour parfaire son français. En classe, donnez aux élèves les sept lettres avec lesquelles ils doivent jouer. L'élève a deux minutes trente pour trouver un mot sur son propre jeu. Après ce délai, on regarde qui a formé celui qui rapporte le plus de points.

Le but premier n'est pas de créer une compétition entre les élèves, mais davantage des apprentissages. En jouant avec les mots, ils enrichissent leur vocabulaire, améliorent leur orthographe et comptent mentalement.

Pour un plus grand défi, vous pouvez leur demander d'élaborer des mots en lien avec une thématique, par exemple, le service des vins.

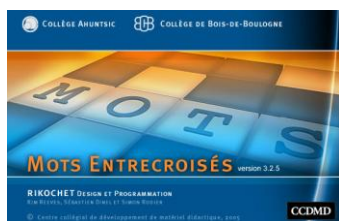
« Ils s'amuse et apprennent en même temps. Grâce au Scrabble, ils écrivent mieux, conjuguent mieux et ont une plus grande concentration. »

Scrabble® en ligne : [<http://www.mattelscrabble.com/fr/adults/index.html>]

Ajout d'exercices « en ligne »

Vos élèves ont apprécié réaliser les activités de la trousse *Le français au cœur des soins*? Il vous est possible d'en produire d'autres. La plupart des exercices ont été réalisés avec les

logiciels *Mots entrecroisés* et *NetQuiz Pro*. Évidemment, en naviguant sur Internet, vous pourrez trouver d'autres logiciels qui vous permettront de créer vos propres activités!



Mots entrecroisés est un logiciel conçu dans le but de faciliter l'apprentissage rapide d'un vaste vocabulaire spécialisé. Il permet la conception et la création de dictionnaires personnalisés à partir desquels il est possible de générer des grilles de mots croisés. La page de téléchargement vous propose toute la documentation nécessaire pour la création de vos activités. Vous pouvez télécharger gratuitement le logiciel à l'adresse suivante :

[<http://www.ccdmd.qc.ca/ressources/?id=1103>]

NetQuiz Pro est un éditeur de questionnaires qui permet de composer onze types de questions : associations, choix multiples, damier, développement, dictée, mise en ordre, réponse brève, réponses multiples, texte lacunaire, vrai ou faux, zones à identifier sur une image. Ces questions peuvent comporter du texte, des images, du son, de la vidéo et des hyperliens Web. La page de téléchargement vous propose toute la documentation nécessaire pour la création de vos activités. Vous pouvez télécharger gratuitement le logiciel à l'adresse suivante :

[<http://www.ccdmd.qc.ca/ressources/?id=1119>]



Le pendu est un jeu interactif qui permet à l'élève d'acquérir la terminologie à partir des définitions fournies. Vous pouvez télécharger gratuitement le logiciel à l'adresse suivante :

[<http://usinaquiz.free.fr/indexpendul.htm>]

Hot Potatoes permet de réaliser très facilement six types différents d'exercices (phrases mélangées, test de closure, mots croisés, association images/mots, questionnaire de lecture et quiz). Vous pouvez télécharger gratuitement le logiciel à l'adresse suivante :

[http://ecolestjeanb.free.fr/hot_potatoes/accueil.html]



Annexe 1 – Assises légales, réglementaires et autres

La trousse *La français au cœur des soins* se veut une réponse au plan d'action sur l'amélioration du français déposé par le MELs en février 2008 et aux besoins de formation de la main-d'œuvre.

Loi sur l'instruction publique, article 22, paragraphes 5 et 6 sur les obligations de l'enseignant :

- 5° de prendre les mesures nécessaires pour promouvoir la qualité de la langue écrite et parlée;
- 6° de prendre des mesures appropriées qui lui permettent d'atteindre et de conserver un haut degré de compétence professionnelle.

Régime pédagogique de la formation professionnelle, article 28 sur la qualité de la langue : le centre de formation professionnelle doit prendre toutes les mesures nécessaires pour que la qualité de la langue écrite et parlée, dans les apprentissages et dans la vie du centre de formation professionnelle, soit le souci de chaque enseignant et de tous les membres du personnel du centre.

Politique d'évaluation des apprentissages : l'évaluation des apprentissages doit contribuer à l'amélioration de la qualité de la langue parlée et écrite de l'élève (8^e orientation).

Cadre de référence sur la planification des activités d'apprentissage et d'évaluation : la communication est à la base de la mise en commun de la pensée et des savoirs : l'utilisation juste de la langue devient une cible d'intérêt majeur en formation professionnelle. L'élève a une prise en charge importante à faire dans le développement de compétences-clés qui lui serviront dans sa vie professionnelle et personnelle (p. 18). La langue et la communication sont des préoccupations constantes à l'intérieur des programmes; elles sont des éléments à renforcer dans les activités et les pratiques évaluatives en aide à l'apprentissage (p. 74).

Programmes d'études professionnelles : la huitième orientation de la *Politique d'évaluation des apprentissages* est prise en compte dans les programmes d'études. Les compétences en communication, qui ont leur place dans la plupart des programmes, intègrent divers aspects de la communication et sont autant d'occasions d'accorder de l'importance à la qualité de la langue.

Instruments d'évaluation : les termes français reconnus dans le métier ou la profession doivent être utilisés. Le souci de la qualité de la langue doit aussi se retrouver dans les instruments d'évaluation élaborés par les établissements d'enseignement et dans les interventions quotidiennes auprès des élèves. Ce souci se manifeste notamment par la présence de critères d'évaluation liés à la qualité de la langue et à l'utilisation de la terminologie appropriée dans plusieurs programmes d'études. De plus en plus, l'élève est appelé à rédiger dans les épreuves aux fins de la sanction : questions ouvertes, analyse réflexive faisant état de situations professionnelles, journal de bord, etc.

Compétence transversale Communiquer : cette compétence est considérée, par le Conference Board, comme l'une des compétences de base essentielle relative à l'employabilité pour entrer, demeurer et progresser dans le monde du travail.

Bibliographie

QUÉBEC. *Loi sur l'instruction publique, à jour au 27 juillet 2009*, [Québec], Éditeur officiel du Québec, c2009, chapitre II, art. 22.

QUÉBEC. *Régime pédagogique de la formation professionnelle, à jour au 1^{er} septembre 2009*, [Québec], Éditeur officiel du Québec, c2009, p. 7.

QUÉBEC. MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, Direction générale de la formation professionnelle et technique et de la formation continue, *Programme d'études professionnelles Santé, assistance et soins infirmiers (5325)*, Québec, 2009, 162 p.

QUÉBEC. MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, Direction générale de la formation professionnelle et technique et de la formation continue, *Cadre de référence sur la planification des activités d'apprentissage et d'évaluation*, Québec, 2005, 106 p.

QUÉBEC. MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, *Politique d'évaluation des apprentissages*, Québec, 2003, 68 p.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT. *Mesures pour améliorer la maîtrise du français chez les jeunes*, [En ligne], 2008.

[<http://www.mels.gouv.qc.ca/ameliorationFrancais/index.asp>] (Consulté le 18 juin 2009).